

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrte Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Freisprech-Box. Telefonieren mit freien Händen und ohne „Knopf im Ohr“? Dieses kleine Gerät macht's möglich – und das in bester Tonqualität!

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Freisprech-Box optimal nutzen können.

Lieferumfang

- DECT- Freisprech-Box
- 3 AAA-Akkus (wiederaufladbar)
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

Vorsichtsmaßnahmen vor der ersten Nutzung

Die Signalqualität hängt vom Standort und der näheren Umgebung Ihrer drahtlosen DECT-Basisstation und der Freisprech-Box ab. Stellen Sie beide Geräte nicht in die direkte Nähe von Wärmequellen und schützen Sie sie gegen Erschütterungen und Staub. Um das Störungsrisiko zu minimieren, achten Sie darauf, die DECT-Basisstation nicht in der unmittelbaren Nähe von Fenstern, großen Metallgegenständen, Stahlbeton, Fernsehgeräten, Musikanlagen, DVD-Playern, Halogenlampen, Heizgeräten, Mikrowellengeräten oder Computern usw. zu platzieren.

Inbetriebnahme

Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Unterseite der Box, setzen Sie die drei AAA-Akkus gemäß der korrekten Polarität ein und schließen Sie die Abdeckung wieder. Schalten Sie anschließend das Gerät ein, indem Sie den ON/OFF-Schalter auf der Unterseite auf „ON“ stellen.

Schließen Sie nun die Box mithilfe des USB-Kabels an Ihren Computer an und laden Sie die Akkus für ca. 8 Stunden. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED an der Box blau, wenn der Vorgang abgeschlossen ist, leuchtet sie violett.



HINWEIS:
Wenn der Akkustand niedrig ist, beginnt die LED schnell rot zu blinken. Sie sollten dann die Box schnellstmöglich wieder aufladen, indem Sie sie an ihren Computer anschließen.



ACHTUNG!
Verwenden Sie NIEMALS Batterien, die nicht geladen werden können.
Diese könnten explodieren!

Tastenbeschreibung

	Ruflautstärke bzw. Lautsprecherlautstärke erhöhen (Sprechmodus für kabelloses DECT-Telefon)
	Ruflautstärke bzw. Lautsprecherlautstärke verringern (Sprechmodus für kabelloses DECT-Telefon)
	Einschalten bzw. kabellose DECT-Telefonanruf entgegennehmen/beenden
	Mikrofon

Mit der DECT-Basis verbinden



HINWEIS:
Um die Box mit Ihrem kabellosen DECT-Telefon zu verwenden, müssen Sie sie zuerst mit der DECT-Basisstation Ihres Telefons verbinden.

Um den Registrierungsprozess zu starten, halten Sie die Tasten und gleichzeitig gedrückt, bis die LED violett blinkt. Geben Sie nun den Registrierungscode an der DECT-Basisstation ein. Sie finden den Code in der Bedienungsanleitung Ihres DECT-Telefons. Bei erfolgreicher Registrierung ist ein Signalton zu hören und die LED blinkt kontinuierlich blau.

Falls der Registrierungsprozess fehlschlägt, wiederholen Sie alle oben beschriebenen Schritte. Um den Registrierungsmodus zu verlassen, drücken Sie die Taste .

Freisprechanlage

- **Beantworten und Beenden eines Anrufs mit dem kabellosen DECT-Telefon**
Um einen Anruf über die Freisprech-Box entgegen zu nehmen bzw. um ihn zu beenden, drücken Sie die Taste .
- **Anruf über die DECT-Anlage beantworten und auf die Freisprech-Box übertragen**
Nehmen Sie den Anruf über die DECT-Anlage an und schalten Sie auf die Freisprech-Box um. Beantworten Sie den Anruf über die Box, indem Sie die Taste drücken. Beenden Sie den Anruf über die DECT-Anlage.

Fehlersuche

Wenn ein Problem auftritt, führen Sie eine Rücksetzung der Freisprech-Box durch, indem Sie die Akkus eine Minute lang herausnehmen und anschließend wieder einsetzen.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!

- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

- Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.
- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1741 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Produktsicherheit-Richtlinie 99/5/EG und der EMV-Richtlinie 2004/108/EG sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Kurtasz, fl.

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
17.01.2012

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-1741 ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Grâce à cet appareil, gardez les mains libres et profitez d'un son de qualité lors de vos appels, mais sans être gêné par une oreillette !
Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Transmetteur DECT
- 3 accus de type AAA (piles rechargeables)
- Câble USB
- Mode d'emploi

Mesures de sécurité avant la première utilisation

La qualité du signal dépend de l'environnement du transmetteur et de la base de votre téléphone. Ne placez pas ces appareils à proximité immédiate d'une source de chaleur, et choisissez un endroit non exposé à la poussière ou aux vibrations. Pour minimiser le risque de perturbations, veillez à ce que la base du téléphone ne soit pas placée à côté d'une fenêtre, d'un objet métallique de grande taille, de béton armé, d'un téléviseur, d'une chaîne hi-fi, d'un poste de radio, d'un lecteur de DVD, d'une lampe halogène, d'appareils de chauffage, d'un micro-onde, d'un ordinateur, etc.

Mise en marche

Ouvrez le compartiment à piles situé sous le transmetteur. Insérez les 3 piles rechargeables en respectant la polarité, puis refermez le compartiment à piles. Allumez l'appareil en plaçant l'interrupteur situé dessous sur la position ON. Branchez maintenant le transmetteur à votre ordinateur au moyen du câble USB afin de charger les piles. La durée du chargement est de 8 heures. Pendant la phase de chargement, le témoin lumineux de l'appareil brille en bleu. Il brille en violet lorsque le chargement est terminé.



NOTE :
Lorsque le niveau de charge des piles est faible, le témoin lumineux clignote rapidement en rouge. Rechargez alors l'appareil dès que possible en le branchant à un ordinateur.



ATTENTION !
N'utilisez JAMAIS des piles non rechargeables. Elles pourraient exploser !

Descriptions des touches

	Augmenter le volume des appels (Mode conversation pour téléphone sans fil DECT)
	Diminuer le volume des appels (Mode conversation pour téléphone sans fil DECT)
	Prendre un appel entrant, par exemple sur un téléphone sans fil DECT
	Microphone

Connecter l'appareil à une base DECT



NOTE :
Pour pouvoir utiliser l'appareil avec un téléphone sans fil DECT, vous devez tout d'abord le connecter à la base DECT de votre téléphone.

Pour commencer le processus de connexion, maintenez les touches et appuyées en même temps, jusqu'à ce que le voyant s'allume en violet. Saisissez le code de connexion sur la base du téléphone. Ce code est indiqué dans le manuel d'utilisation de votre téléphone DECT. Une fois la connexion réussie, l'appareil émet un signal sonore et le voyant clignote en bleu.
En cas d'échec du processus de connexion, répétez les étapes décrites ci-dessus.
Pour quitter le mode Connexion, appuyez sur la touche .

Utilisation du transmetteur

- **Prendre et terminer un appel de votre téléphone sans fil DECT**
Pour prendre ou terminer un appel transmis sur le transmetteur, appuyez sur la touche .
- **Prendre un appel sur le téléphone DECT puis le transférer au transmetteur**
Prenez l'appel sur le téléphone DECT, puis basculez l'appel sur le transmetteur. Pour prendre l'appel sur le transmetteur, appuyez sur la touche . Utilisez le téléphone DECT pour mettre fin à l'appel.

Recherche d'erreurs

Lorsqu'un problème apparaît, effectuez une réinitialisation du transmetteur. Pour cela, retirez les accus pendant au moins une minute, avant de les remettre en place.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Conseils importants concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Conseils importants sur les piles et leur recyclage

Les piles usagées ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

- Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les piles. Ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont PAS rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-1741 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement européen : 99/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication, 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Allemagne

Kurtasz, fl.

Directeur Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
17.01.2012

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de. Sur le côté gauche de la page, cliquez sur Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.). Saisissez dans le champ de recherche la référence de l'article, PX-1741.